



**SITZUNG
DES KAMMERAUSSCHUSSES
VOM 21.07.2014**

**RIUNIONE
DELLA GIUNTA CAMERALE
DEL 21.07.2014**

Anwesende

Presenti

Präsident

Presidente

On. Dr. Michl Ebner

Vizepräsident

Vicepresidente

Ivan Bozzi

Mitglieder

Componenti

Dr. Federico Giudiceandrea

Martin Haller

Helmuth Innerbichler

Philipp Moser

Dr. Stefan Pan

Manfred Pinzger

Judith Kelder Schenk

Leo Tiefenthaler

Abwesende

Assenti

Monika Brigl

Dr. Sandro Pellegrini

Sekretär

Dr. Alfred Aberer, Generalsekretär der Kammer

Segretario

Dr. Alfred Aberer, Segretario generale della Camera

Im Beisein von

Assistono

Dr. Andrea Gröbner Mitglied des Kollegiums der Rechnungsprüfer

Dr. Andrea Gröbner componente del Collegio dei revisori dei conti

Dr. Luca Filippi, Vizegeneralsekretär der Kammer

Dr. Luca Filippi, Vicesegretario generale della Camera

Dr. Ivo Morelato, Direktor des Sekretariats der Kammer

Dr. Ivo Morelato, Direttore della Segreteria della Camera

BESCHLUSS NR. 87

DELIBERAZIONE N. 87

Gewährung eines Beitrags zu Gunsten des Verbands der Meister der Arbeit Italiens – Konsulat von Bozen.

Concessione di un contributo a favore della Federazione Maestri del Lavoro d'Italia – Consolato di Bolzano.

Beschluss Nr. 87 vom 21.07.2014**Deliberazione n. 87 dd. 21.07.2014****Betreff:**

Gewährung eines Beitrags zu Gunsten des Verbands der Meister der Arbeit Italiens – Konsulat von Bozen.

DER KAMMERAUSSCHUSS:

vorausgeschickt dass:

- der Verband der Meister der Arbeit Italiens das Image, die Kompetenzen und die Erfahrungen der Mitglieder fördert sowie die Weiterbildung, die Jungunternehmer und die Zusammenarbeit zwischen Schule und Arbeit unterstützt;
- der Verband jährlich in Zusammenarbeit mit der Messe Bozen AG einen Tag der "Meister der Arbeit" organisiert, an dem die neuen Meister prämiert werden und eine Tagung veranstaltet wird, die dieses Jahr der Unternehmerpolitik in Deutschland und Italien gewidmet ist;
- der Konsul von Bozen die Handelskammer ersucht hat, zur Deckung der voraussichtlichen Ausgaben von 2.700 Euro für die Organisation der genannten Initiative, beizutragen;
- die Handelskammer alle Wirtschaftssektoren repräsentiert und in Übereinstimmung mit den vom genannten Verband durchgeführten Tätigkeiten die Südtiroler Wirtschaft sowie die Zusammenarbeit zwischen Schule und Arbeit fördert;
- es angebracht ist, den eingereichten Antrag im Sinne des Artikel 7 der Verordnung über die Kriterien und Modalitäten zur Vergabe von Beiträgen begrenzt auf 50 % der vorgesehenen Ausgaben anzunehmen;

nach Einsichtnahme in die Satzung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen;

nach Einsichtnahme in das Regionalgesetz Nr. 3 vom 17. April 2003 über die Delegierung von Verwaltungsbefugnissen an die Autonomen Provinzen Trient und Bozen;

nach Einsichtnahme in den mit Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses Trentino-Südtirol Nr. 9/L vom 12. Dezember 2007 genehmigten Einheits-text der Regionalgesetze über die Ordnung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern von Trient und von Bozen;

Oggetto:

Concessione di un contributo a favore della Federazione Maestri del Lavoro d'Italia – Consolato di Bolzano.

LA GIUNTA CAMERALE:

premesse che:

- la Federazione Maestri del Lavoro d'Italia promuove l'immagine, le competenze e le esperienze degli associati e agevola la formazione, l'imprenditoria giovanile e la collaborazione tra scuola e lavoro;
- la Federazione organizza annualmente, in collaborazione con la Fiera di Bolzano S.p.A., una giornata dei "Maestri del Lavoro" in occasione della quale vengono premiati i nuovi Maestri e viene organizzato un convegno che quest'anno sarà dedicato alla politica imprenditoriale in Germania e in Italia;
- il Console di Bolzano ha chiesto alla Camera di commercio di contribuire alla copertura delle spese per l'organizzazione di tale iniziativa che ammonteranno a circa 2.700 Euro;
- la Camera di commercio rappresenta istituzionalmente tutti i settori economici e promuove, in corrispondenza alle attività esercitate dalla citata Federazione, l'economia altoatesina e la collaborazione tra scuola e lavoro;
- è opportuno aderire alla richiesta, ai sensi dell'articolo 7 del Regolamento sui criteri e modalità per la concessione di contributi, limitatamente al 50% dei costi preventivati;

visto lo statuto della Camera di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Bolzano;

vista la legge regionale 17 aprile 2003, n. 3, sulla delega di funzioni amministrative alle Province autonome di Trento e di Bolzano;

visto il Testo Unico delle leggi regionali sull'ordinamento delle Camere di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Trento e di Bolzano, approvato con decreto del Presidente della Giunta regionale Trentino-Alto Adige 12 dicembre 2007, n. 9/L;

Beschluss Nr. 87 vom 21.07.2014**Deliberazione n. 87 dd. 21.07.2014**

nach Einsichtnahme in die Regionalgesetze Nr. 3 vom 18. Juni 2012, Nr. 8 vom 13. Dezember 2012 und Nr. 4 vom 8. Juli 2013, welche Änderungen in den mit Dekret des Präsidenten der Region Trentino-Südtirol Nr. 9/L vom 12. Dezember 2007 genehmigten Einheitstext der Regionalgesetze über die genannte Ordnung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern von Trient und von Bozen beinhalten;

b e s c h l i e ß t

mit Stimmeneinhelligkeit:

- dem Verband der Meister der Arbeit Italiens, Konsulat von Bozen, einen Beitrag von 1.350,00 Euro zur Deckung der für die Organisation des Tages der „Meister der Arbeit“ anfallenden Ausgaben zu gewähren;
- die Gesamtausgabe von € 1.350,00 dem Konto 420000, Kostenstelle D990 der Bilanz des laufenden Geschäftsjahres anzulasten.

viste le leggi regionali del 18 giugno 2012, n. 3, del 13 dicembre 2012, n. 8, e dell'8 luglio 2013, n. 4, che recano modifiche al suddetto ordinamento delle Camere di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Trento e di Bolzano, approvato con decreto del Presidente della Regione Trentino-Alto Adige 12 dicembre 2007, n. 9/L;

d e l i b e r a

ad unanimità di voti:

- di concedere un contributo di 1.350,00 Euro alla Federazione Maestri del Lavoro d'Italia, Consolato di Bolzano, per coprire le spese derivanti dall'organizzazione della giornata dei "Maestri del lavoro";
- di imputare la spesa complessiva di € 1.350,00 al conto 420000, centro di costo D990 del bilancio del corrente esercizio.

DER PRÄSIDENT

IL PRESIDENTE

(On. Dr. Michl Ebner)

(digital signiert gemäß des GVD Nr. 82/2005)
(firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs n. 82/2005)

DER GENERALSEKRETÄR

IL SEGRETARIO GENERALE

(Dr. Alfred Aberer)

(digital signiert gemäß des GVD Nr. 82/2005)
(firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs n. 82/2005)